

**Declaration and Power of Attorney For Patent Application**

特許出願宣言書及び委任状

**Japanese Language Declaration**

日本語宣言書

下の氏名の発明者として、私は以下の通り宣言します。

As a below named inventor, I hereby declare: "that:

私の住所、私書箱、国籍は下記の私の氏名の後に記載された通りです。

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

下記の名称の発明に関して請求範囲に記載され、特許出願している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明者（下記の氏名が一つの場合）もしくは最初かつ共同発明者であると（下記の名称が複数の場合）信じています。

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

**POWER TOOL**

上記発明の明細書（下記の横で×印がついていない場合は、本書に添付）は、

the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

- 一月一日に提出され、米国出願番号または特許協定条約国際出願番号を \_\_\_\_\_ とし。  
(該当する場合) \_\_\_\_\_ に訂正されました。

was filed on \_\_\_\_\_  
as United States Application Number or  
PCT International Application Number  
and was amended on \_\_\_\_\_  
(if applicable).

私は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細書を検討し、内容を理解していることをここに表明します。

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

私は、連邦規則法典第37編第1章56項に定義されるとおり、特許資格の有無について重要な情報を開示する義務があることを認めます。

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.



## Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

委任状： 私は下記の発明者として、本出願に関する一切の手続を米特許商標局に対して遂行する弁理上または代理人として、下記の者を指名いたします。（弁護士、または代理人の氏名及び登録番号を明記のこと）

**POWER OF ATTORNEY:** As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (*list name and registration number*)

Sean M. McGinn      Reg. No. 34,386

吉類送付先

**Send Correspondence to:**

McGinn & Gibb, PLLC  
8321 Old Courthouse Road; Suite 200  
Vienna, VA 22182-3817

直接電話連絡先：（名前及び電話番号）  
Sean M. McGinn

**Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)**  
**(703) 761-4100**

第一または第二発明者名		Full name of sole or first inventor Takuma SAITO
発明者の方名	日付	Inventor's signature <i>Takuma Saito</i> , Date February 18, 2002
住所	Residence Ibaraki, Japan	
国籍	Citizenship Japan	
私書箱	Post Office Address c/o Hitachi Koki Co., Ltd., 1060, Takeda, Hitachinaka-shi, Ibaraki, Japan	
第二共同発明者	Full name of second joint inventor, if any Shinki OHTSU	
第二共同発明者	日付	Second inventor's signature <i>Shinki Ohtsu</i> , Date February 18, 2002
住所	Residence Ibaraki, Japan	
国籍	Citizenship Japan	
私書箱	Post Office Address c/o Hitachi Koki Co., Ltd., 1060, Takeda, Hitachinaka-shi, Ibaraki, Japan	

(第三以降の共同発明者についても同様に記載し、署名をすること)  
(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)

Japanese Language Declaration  
(日本語宣言書)

第三共同発明者名(該当する場合)		Full name of third joint inventor, if any Yasuki OHMORI
第二発明者の署名	日付	Third inventor's signature <i>Yasuki Ohmori</i> Date February 18, 2002
住所		Residence Ibaraki, Japan
国籍		Citizenship Japan
郵便の宛先		Post office address c/o Hitachi Koki Co., Ltd., 1060, Takeda, Hitachinaka-shi, Ibaraki, Japan
第四共同発明者名(該当する場合)		Full name of fourth joint inventor, if any Chikai YOSHIMIZU
第四発明者の署名	日付	Fourth inventor's signature <i>Chikai Yoshimizu</i> Date February 18, 2002
住所		Residence Ibaraki, Japan
国籍		Citizenship Japan
郵便の宛先		Post office address c/o Hitachi Koki Co., Ltd., 1060, Takeda, Hitachinaka-shi, Ibaraki, Japan
第五共同発明者名(該当する場合)		Full name of fifth joint inventor, if any Katsuhiro OOMORI
第五発明者の署名	日付	Fifth inventor's signature <i>Katsuhiro Oomori</i> Date February 18, 2002
住所		Residence Ibaraki, Japan
国籍		Citizenship Japan
郵便の宛先		Post office address c/o Hitachi Koki Co., Ltd., 1060, Takeda, Hitachinaka-shi, Ibaraki, Japan
第六共同発明者名(該当する場合)		Full name of sixth joint inventor, if any Masanori WATANABE
第六発明者の署名	日付	Sixth inventor's signature <i>Masanori Watanabe</i> Date February 18, 2002
住所		Residence Ibaraki, Japan
国籍		Citizenship Japan
郵便の宛先		Post office address c/o Hitachi Koki Co., Ltd., 1060, Takeda, Hitachinaka-shi, Ibaraki, Japan